

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна
Факультет іноземних мов

Шостий міжнародний
науковий форум

СУЧАСНА АНГЛІСТИКА:

ДО 85-РІЧЧЯ КАФЕДРИ АНГЛІЙСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Тези доповідей



**Міністерство освіти і науки України
Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна
Факультет іноземних мов
Кафедра англійської філології**

**Шостий міжнародний
науковий форум**

**СУЧАСНА АНГЛІСТИКА:
ДО 85-РІЧЧЯ КАФЕДРИ АНГЛІЙСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ**

ТЕЗИ ДОПОВІДЕЙ

Харків 2015

УДК 811.11 (063)
ББК 81.2 я 4
С 91

*Затверджено до друку Вченою Радою факультету іноземних мов
Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна*

Протокол № 8 від 11 вересня 2015 р.

Головний редактор – В. О. Самохіна, докт. філол. наук, проф., академік АН ВО України зав. кафедри англійської філології ХНУ імені В. Н. Каразіна.

Заступник головного редактору: А. В. Легейда, канд. філол. наук, доц. кафедри англійської філології.

Редакційна колегія:

А. М. Пшеничних, канд. філол. наук, доц.; О. Д. Нефьодова, канд. філол. наук, доц.; Т. К. Варенко, канд. пед. наук, доц.; Ю. В. Матюхіна, канд. філол. наук, доц.; В. В. Кукушкін, канд. філол. наук, доц.; М. В. Котов, канд. філол. наук, доц.; викладачі І. А. Котова; Є. С. Найдіна; С. О. Тарасова; О. К. Лобова; Я. Л. Ковалевська; Ю. В. Клименко; Ю. С. Скриннік; О. І. Легуцька.

С 91 Шостий міжнародний науковий форум. Сучасна англістика: До 85-річчя кафедри англійської філології. Тези доповідей / За ред. В. О. Самохіної. – Х. : Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2015. – 160 с.

ISBN 966-404-197-1

Міжвузівський збірник присвячений проблемам вивчення германських мов, а також актуальним питанням зарубіжної літератури та класичної філології. Наукова проблематика збірника представлена різноманітністю сучасних напрямків і парадигм: когнітивної лінгвістики, теорії дискурсу, функціонально-комунікативної лінгвістики, лінгвокультурології, лінгводидактики та лінгвістики тексту.

Для філологів, фахівців у галузі лінгвістики і методики викладання германських та романських мов, зарубіжної літератури та класичної філології, літературознавства, викладачів, здобувачів та аспірантів.

**УДК 811.11 (063)
ББК 81.2 я 4**

ISBN 966-404-197-1

© ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2015
© Колектив авторів, 2015

мовою приводить до того, що вживаються лише окремі фрази серед рідної мови: [14-8-2015 14:53:08] *A. G.: Йо Серж! – willkommen*, або до переходу на англійську, що є найбільш функціональною у міжкультурному середовищі: [12-8-2015 14:23:52] *O. T.: For regulated rents, the maximum increase-percentage is yearly set by the Minister of Housing.* [12-8-2015 14:24:43] *V. K.: thx. All's clear.* Проте, навіть неповний перехід з рідної мови є маркером бажання натуралізації та відходу від національної ідентичності.

Таким чином, у середовищі емігрантів/тимчасових експатів існує дві протилежні тенденції до збереження національної ідентичності та до прийняття нової ідентичності «західної людини». Цікавим для дослідження було б проаналізувати саморепрезентацію й вибір мови у мультинаціональних групах, а також особливості вибору мови країни перебування проти англійської мови.

Література:

1. Bamberg M. Who am I? Narration and its contribution to self and identity / M. Bamberg // *Theory & Psychology*. – 2011. – 21(1). – P. 3-24. 2. De Fina A., Schiffrin D., Bamberg M. G. W. *Discourse and Identity* / A. De Fina, D. Schiffrin, M. G. W. Bamberg. – Cambridge: Cambridge University Press, 2006. – 462 p. 3. Tajfel H. *Human groups and social categories: Studies in social psychology* / H. Tajfel. – Cambridge, UK: Cambridge University Press, 1981. – 369 p.

ТИПОЛОГІЯ САМОПРЕЗЕНТЕМ В АНГЛОМОВНОМУ ДІАЛОГІЧНОМУ ДИСКУРСІ

Кабірі М. Х. (м. Харків)

У фокусі нашого дослідження перебуває стратегічне спрямування самопрезентації в інституційному та неінституційному англомовному діалогічному дискурсі, змодельованому у британських та американських художніх творах та ігрових кінотворах.

Дослідженню піддано сукупність мінімальних дискурсивних одиниць — контекстуалізованих висловлень, кожне з яких являє собою самопрезентему на формальному рівні збіжну з реченням, побудованим за моделлю I am X [2]. Отримані дані засвідчили, що ця модель може бути репрезентована в поверхневій структурі експліцитно, або імпліцитно, наприклад:

(1) I'm Alex (Grey's Anatomy, A Hard Day's Night).

(2) Germans don't joke (Salt).

(I don't joke, because I am a German)

(3) I sign your pay-checks (House MD, Pilot).

(I am your boss)

Виходячи з цього, було сформовано корпус фактичного матеріалу, систематизація якого засвідчила, що самопрезентеми ґрунтуються на базових пропозиціях ідентифікаційного фрейму, а саме: схемах персоніфікації, класифікації та характеристичності [1].

При цьому, залежно від того, яка чи які з цих схем лежать у підґрунті висловлення, самопрезентеми поділяємо на три типи:

- автономні самопрезентеми (самопрезентема, побудована по одній із ідентифікаційних схем), наприклад:

(4) My name is Alec Vasily Orlov (Salt).

(схема персоніфікації)

(5) I'm a cop (Hawaii 5.0, Lekio (Radio)).

(схема класифікації)

- інтегральні самопрезентеми (самопрезентема побудована водночас на декількох ідентифікаційних схемах), наприклад:

(6) Mr. and Mrs. Johnson, I'm Dr. Burke, Head of Cardio (Grey's Anatomy, The First Cut is the Deepest).

(I'm Burke – схема персоніфікації, I'm a doctor, I'm Head of Cardio – схема класифікації)

• розширені самопрезентеми (самопрезентема ґрунтується на одній або більше ідентифікаційних схемах, а також на квалітативній схемі предметного фрейму), наприклад:

(7) What a bad father I was (Patterson, Step on a Crack, p. 200).

(I was a bad father → I was a father – схема класифікації, I was bad – квалітативна схема)

Таким чином, типологія самопрезентем засвідчує, що у підґрунті висловлень, потрактованих у дослідженні як самопрезентеми на основі збіжності з моделлю I am X, лежать ментальні структури різного рівня складності. Іншими словами, самопрезентема може бути результатом відтворення готової пропозиційної схеми, що зберігається у свідомості індивіда, або в результаті креативного поєднання пропозиційних схем того самого або різних фреймів.

Література:

1. Жаботинская С. А. Имя как текст / С. А. Жаботинская // Когніція. Комунікація. Дискурс: міжнар. електронний зб. наук. ст. – 2013. – №6. – С. 47–76. 2. Кабірі М. Х. Загальна характеристика та типологія самопрезентем / М. Х. Кабірі // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. – 2013. – № 1051. – С. 123–127.

СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНИЙ АНАЛІЗ ЛЕКСЕМИ «WARNING»

Клименко Ю. В. (м. Харків)

Підаючи поняття «warning» концептуальному аналізу, розглядаємо семантику мовних одиниць, за допомогою яких воно об'єктивується в англійській мові. Дослідження семантичної структури лексики в іменниковій формі, виділення її лексико-семантичних варіантів (ЛСВ) та їх складових – сем, проводимо у суто англійському контексті, а не у порівнянні з конструкцією українського чи російського відповідника. Останні ж відрізняються від об'єкту нашого дослідження за змістом. ЛСВ вважатимемо окреме значення полісемантичного слова [2].

Кабірі М. Х.	
ТИПОЛОГІЯ САМОПРЕЗЕНТЕМ В АНГЛОМОВНОМУ ДІАЛОГІЧНОМУ ДИСКУРСІ	35
Клименко Ю. В.	
СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНИЙ АНАЛІЗ ЛЕКСЕМИ «WARNING»	37
Кобзєва О. О.	
СТРАТЕГІЇ ТА ТАКТИКИ СУДДІ ЯК ЧИННИК ФОРМУВАННЯ СОЦІО-КУЛЬТУРНОГО СЕРЕДОВИЩА	39
Ковалєвська Я. Л.	
ФЕНОМЕН САТИРИКО-САРКАСТИЧНОГО ДИСКУРСУ (на матеріалі сучасних американських он-лайн видань)	41
Козлова В. В.	
СТРАТЕГІЇ МОВЛЕННЄВОГО ВПЛИВУ В ПАРЕНТАЛЬНОМУ ДИСКУРСІ	43
Kovalenko O. A., Zosimova O. V.	
WAYS OF FORMATION OF MODERN AMERICAN ACTORS', MUSICIANS' AND WRITERS' PSEUDONYMS	45
Котова І. А.	
ГЕРОЙ ТА АНТИГЕРОЙ ЯК КОНЦЕПТ ТА АНТИКОНЦЕПТ	48
Kotov M. V.	
REDEFINING ADAPTATION FOR ELF INTERACTION: DISCURSIVE ADAPTATION	50
Kostenko V. G.	
EXPANSION OF ENGLISH AS AN INTERNATIONAL LANGUAGE OF MEDICINE ACROSS EUROPE	51
Кривенко В. П.	
СПІВВІДНОШЕННЯ ПАРАДИГМАТИЧНИХ ТА СИНТАГМАТИЧНИХ ЗНАЧЕНЬ СИНТЕТИЧНИХ ФОРМ У ГЕРМАНСЬКИХ МОВАХ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ	53
Криворучко С. К.	
КОНЦЕПТ «ЧУЖА» У РОМАНІ ГО СЯОЛУ «КОРОТКИЙ КИТАЙСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ СЛОВНИК КОХАНЦІВ»	55
Кузьмина В. С., Іванига А. В.	
СПОСОБИ ПРЕЗЕНТАЦІЇ НОВОГО ГРАММАТИЧЕСКОГО МАТЕРІАЛА В СРЕДНЕЙ И ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ	58
Кузнєцова О. В.	
ПОЛІСТИЛІСТИЧНИЙ БРИКОЛАЖ У ПОСТМОДЕРНІСТСЬКІЙ СВІДОМОСТІ	60
Kukushkin V. V.	
THE ROLE OF NEW TECHNOLOGIES IN THE LEARNING PROCESS: MOODLE AS A TEACHING TOOL IN FOREIGN LANGUAGES	62